

REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
Paix-Travail-Patrie

REGION DE L'EXTREME-NORD

DEPARTEMENT DU DIAMARE

ARRONDISSEMENT DE MAROUA III

COMMUNE DE MAROUA III

COMMISSION INTERNE  
DE PASSATION DES MARCHES



REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace-Work-Fatherland

FAR-NORTH REGION

DIAMARE DIVISIONAL

MAROUA III SUBDIVISIONAL

MAROUA III COUNCIL

INTERNAL TENDERS BOARD

Commission Interne de Passation des Marchés

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT  
N° 11/AONO/REN/DDIAM/C-MAROUAIII/CIPM/2022 DU 25 MARS 2022  
POUR L'ECLAIRAGE PUBLIC EN LAMPADAIRES SOLAIRE (36 LAMPADAIRES)  
DANS LA COMMUNE D'ARRONDISSEMENT DE MAROUA III,  
DEPARTEMENT DU DIAMARE, REGION DE L'EXTREME-NORD.

Financement : BIP MINH DU 2022

**PIÈCE N° 1 : AVIS D'APPEL D'OFFRES**

VERSION FRANCAISE

REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
Paix-Travail-Patrie

REGION DE L'EXTREME-NORD

DEPARTEMENT DU DIAMARE

ARRONDISSEMENT DE MAROUA III

COMMUNE DE MAROUA III

COMMISSION INTERNE  
DE PASSATION DES MARCHES



REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace-Work-Fatherland

FAR-NORTH REGION

DIAMARE DIVISIONAL

MAROUA III SUBDIVISIONAL

MAROUA III COUNCIL

INTERNAL TENDERS BOARD

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° RM /AONO/REN/DDIA/C-MAROUAIII/CIPM/2022 DU 25 MARS 2022 POUR L'ECLAIRAGE PUBLIC EN LAMPADAIRES SOLAIRE (36 LAMPADAIRES) DANS LA COMMUNE D'ARRONDISSEMENT DE MAROUA III, DEPARTEMENT DU DIAMARE, REGION DE L'EXTREME-NORD.

(EN PROCÉDURE D'URGENCE)

FINANCEMENT : BIP MINH DU / EXERCICE 2022

1. Objet :

Le Maire de la COMMUNE DE MAROUA III, Maîtres d'Ouvrage, lance un Appel d'Offres National Ouvert pour l'éclairage public par énergie solaire (36 lampadaires) DANS LA COMMUNE D'ARRONDISSEMENT DE MAROUA III. Sur les axes :

- ROUTE MAROUA-BOGO-CSI DE DOUGGOI-PETIT PONT DOURSOUNGO (1,100km) ;
- CARREFOUR PREFECTURE-CARREFOUR Y (2,5km) ;
- CARREFOUR BRASSERIE-CARREFOUR ENIEG-ANCIEN LEGION GENDARMERIE DE DOUGGOI (2,73km) ;
- ROUTE PLACE DE FETE-ENTREE QUARTIER BIKORDI (700m) ;
- ROUTE STATION OILIBIYA-CARREFOUR PREFECTURE-CARREFOUR BRASSERIE (1,6km)

Les travaux sont regroupés en un lot unique. Pour un montant prévisionnel de 55 511 000 Fcfa.

2. Consistance des travaux

Les travaux, objet du présent Dossier d'Appel d'Offres comprennent les opérations suivantes :

- Les études techniques nécessaires ;
- La réalisation de l'ensemble des travaux de génie civil (fouilles, massifs de fondation des candélabres, remblais, remise en état des sites) ;
- La fourniture et la pose de 36 candélabres en acier de 8 m de hauteur devant porter l'ensemble coffret, les panneaux solaires, la crosse et le

luminaire et fixé sur massif à béton armé composée d'une armature métallique et des tiges d'ancrage :

- La fourniture et l'installation de panneaux solaires (modules devant capter les rayons solaires, y compris les structures de support de ces modules) ;
- La fourniture et l'installation de lots de batteries solaires et coffrets/Rack associés pour les lampadaires et générateurs respectivement
- La fourniture et l'installation de régulateurs (contrôleur de charge batteries via les panneaux solaires et régulateur de charge/décharge batteries) ;
- La mise en place et la formation d'un comité (05 personnes) chargé du suivi et de la maintenance des équipements

### 3. Participation et origine

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte à égalité de conditions aux sociétés et entreprises ou groupement d'entreprises de droits camerounais, ayant une expérience avérée dans le domaine de l'éclairage public par énergie solaire.

Par le présent Avis d'Appel d'Offres, les entreprises intéressées sont invitées à fournir dans leurs offres, les informations authentiques qui permettront de retenir celle pouvant réaliser les prestations après une évaluation approfondie et objective de son dossier.

### 4. Financement

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres, sont financés par le Budget d'Investissement Public du MINHDU, Exercice 2022, pour un coût estimatif total de 55 511 000 FCFA.

### 5. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Dès publication du présent avis, le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables auprès du Secrétariat Général de la COMMUNE DE MAROUA III TEL : 697722857/677108467.

### 6. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu à la COMMUNE DE MAROUA III, dès publication du présent avis, sur présentation d'une quittance de versement d'une somme non remboursable d'un montant de 92 500 Fcfa (Quatre-vingt-douze mille cinq cent cfa) à la Recette Municipale de la COMMUNE DE MAROUA III au titre des frais d'achat du Dossier d'Appel d'Offres.

### 7. Présentation des offres

Les documents constituant l'offre sont répartis en trois volumes ci-après contenus dans une enveloppe fermée et scellée dont :

- L'enveloppe A contenant les pièces administratives (Volume 1) ;
- L'enveloppe B contenant l'offre technique (Volume 2) ;
- L'enveloppe C contenant l'offre financière (Volume 3).

Les offres ainsi présentées seront placées sous simple enveloppe, fermée et scellée portant uniquement la mention de l'Appel d'Offres en cause. Les différentes pièces de chaque offre seront numérotées dans l'ordre du DAO et séparées par des intercalaires de même couleur.

### 8. Remise des Offres

Chaque offre, rédigée en Français ou en Anglais, en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme tels, conformes aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres, devra être déposée contre récépissé sous plis fermé, auprès de la COMMUNE DE MAROUA III, le 15 AVR 2022 à 10 heures, heure locale et devra porter la mention :

« APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT  
N° \_\_\_\_/AONO/REN/DDIAM/C-MAROUAIII/CIPM/2022 DU \_\_\_\_  
POUR L'ECLAIRAGE PUBLIC EN LAMPADAIRES SOLAIRE (36 LAMPADAIRES)  
DANS LA COMMUNE D'ARRONDISSEMENT DE MAROUA III  
(EN PROCÉDURE D'URGENCE)

A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement

*Les offres parvenues après les dates et heure limites de dépôt des offres ne seront pas reçues.*

**9. Recevabilité des offres**

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives une caution de soumission (conforme au modèle joint en annexe) établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministère en charge des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres et d'un montant d'UN MILLION CENT CINQUANTE MILLE Fcfa (1 150 000 Fcfa).

Le cautionnement provisoire sera libéré d'office au plus tard 30 jours après l'expiration de la validité des offres pour les soumissionnaires n'ayant pas été retenus. Dans le cas où le soumissionnaire est adjudicataire du marché, le cautionnement provisoire sera libéré après constitution du cautionnement définitif.

Sous peine de rejet de l'offre, les autres pièces administratives requises (en cours de validité) devront être impérativement produites en originaux et en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative, datant de moins de trois (03) mois et valide le jour de l'ouverture des plis, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles devront obligatoirement être en cours de validité conformément à la réglementation en vigueur.

**10. Ouverture des plis**

L'ouverture des plis se fera en un (01) temps, le 15 AVR 2022 à 11 heures précises dans la salle de délibération de la COMMUNE DE MAROUA III, en présence des soumissionnaires.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une seule personne (même en cas de groupement) de leur choix ayant une parfaite connaissance du dossier. Toutefois, une personne supplémentaire agissant comme interprète est acceptée, si nécessaire.

**11. Délai de réponse des soumissionnaires**

Pour cet Appel d'Offres, le délai de réponse est fixé à vingt Un (21) jours calendaires aux entreprises désireuses d'y participer à compter de la date de publication de l'Avis d'Appel d'Offres.

**12. Délai d'exécution des travaux**

Le délai maximum d'exécution prévu par le Maître d'Ouvrage pour la réalisation des travaux est de Trois (03) mois calendaires. Ce délai comprend les périodes des pluies, toutes les intempéries et sujétions diverses et court à compter de la date de notification de l'Ordre de Service de commencer les travaux, date de signature de votre contrat.

### **13. Evaluation des offres**

L'évaluation des offres se fera en trois (03) étapes :

- 1<sup>ère</sup> étape : Vérification de la conformité du dossier administratif de chaque soumissionnaire.
- 2<sup>e</sup> étape : Evaluation technique des offres administrativement conformes.
- 3<sup>e</sup> étape : Vérification des offres financières des entreprises dont les offres ont été reconnues techniquement qualifiées et administrativement conformes.

Les critères d'évaluation des offres sont les suivants :

#### **13.1- Critères éliminatoires**

##### **13.1.1 : Pièces administratives**

- a) Dossier incomplet ; l'absence de la caution de soumission à l'ouverture des plis entraîne une élimination immédiate.
- b) Pièce falsifiée ou non authentique.

##### **13.1.2 : Offre technique**

- a) Dossier incomplet ou pièces non conformes ;
- b) Fausse déclaration, documents falsifiés ou scannés ;
- c) Non existence dans l'offre technique de la rubrique « organisation, méthodologie et planning » ;
- d) N'avoir pas abandonné un marché au cours des trois (03) dernières années et ne figurant pas sur la liste des entreprises défaillantes établie par le Ministre des Marchés Publics ;
- e) Non satisfaction, au moins, à dix-neuf (19) critères essentiels sur vingt-six (26).

##### **13.1.3 : Offre financière**

- a) Offre financière incomplète ;
- b) Pièces non conformes ;
- c) Omission dans l'offre financière d'un prix unitaire quantifié ;
- d) Absence d'un sous-détail de prix.

#### **13.2 : Critères essentiels**

L'évaluation des offres techniques sera faite sur la base des 26 critères essentiels ci-dessous :

- a) Présentation générale sur 4 critères ;
- b) Le personnel d'encadrement de l'entreprise sur 4 critères ;
- c) Le matériel de chantier à mobiliser sur 9 critères ;
- d) La méthodologie d'exécution sur 5 critères ;
- e) Références et capacité de préfinancement de l'entreprise sur 4 critères.

### **14. Attribution du Marché**

Le Maire de la COMMUNE DE MAROUA III, Maître d'Ouvrage attribuera le marché au soumissionnaire dont l'offre, qualifiée techniquement, aura été évaluée la moins-disante après

vérifications de ses prix et jugée substantiellement conforme au Dossier d'Appel d'Offres.

#### 15. Délai de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours, à compter de la date limite fixée pour la remise des offres.

#### 16. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus tous les jours, aux heures ouvrables, auprès du secrétaire général de la COMMUNE DE MAROUA III (tel 697722857/677108467).

« Pour toute tentative de corruption ou faits de mauvaises pratiques, bien vouloir appeler la cellule de lutte contre la corruption du MINMAP ou envoyer un SMS aux numéros suivants : 673 20 57 25 / 699 37 07 48 ».

Maroua, le 25 MARS 2022

Le Maire

#### Ampliations :

- MINMAP (pour information)
- ARMP (pour information)
- MINMAP/DDIAM (pour information)
- CRTV (Radio Maroua)
- Président CIPMP
- Affichage
- Archives/Chrono





REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
Paix-Travail-Patrie

REGION DE L'EXTREME-NORD

DEPARTEMENT DU DIAMARE

ARRONDISSEMENT DE MAROUA III

COMMUNE DE MAROUA III

COMMISSION INTERNE  
DE PASSATION DES MARCHES



REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace-Work-Fatherland

FAR-NORTH REGION

DIAMARE DIVISIONAL

MAROUA III SUBDIVISIONAL

MAROUA III COUNCIL

INTERNAL TENDERS BOARD

Commission Interne de Passation des Marchés

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT  
N° MA/AONO/REN/DDIAM/C-MAROUAIII/CIPM/2022 DU 25 MARS 2022  
POUR L'ECLAIRAGE PUBLIC EN LAMPADAIRES SOLAIRE (36 LAMPADAIRES)  
DANS LA COMMUNE D'ARRONDISSEMENT DE MAROUA III,  
DEPARTEMENT DU DIAMARE, REGION DE L'EXTREME-NORD.

Financement : BIP MINH DU 2022

**PIÈCE N° 1 : AVIS D'APPEL D'OFFRES**

VERSION ANGLAISE

REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
Paix-Travail-Patrie  
-----  
REGION DE L'EXTREME-NORD  
-----  
DEPARTEMENT DU DIAMARE  
-----  
ARRONDISSEMENT DE MAROUA III  
-----  
COMMUNE DE MAROUA III  
-----  
COMMISSION INTERNE  
DE PASSATION DES MARCHES  
-----



REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace-Work-Fatherland  
-----  
FAR-NORTH REGION  
-----  
DIAMARE DIVISIONAL  
-----  
MAROUA III SUBDIVISIONAL  
-----  
MAROUA III COUNCIL  
-----  
INTERNAL TENDERS BOARD  
-----

NOTICE OF OPEN NATIONAL CALL FOR TENDERS N° M AONO/REN/DDIA/CA-  
MRAIII/CIPM/2022 OF 25 MARS 2022 FOR PUBLIC LIGHTING IN SOLAR STREETLIGHTS (36  
LAMPPOSTS) IN THE MUNICIPALITY OF MAROUA III, DEPARTMENT OF DIAMARE, EXTREME-  
NORTH REGION.

FUNDING: BIP MINH DU / FISCAL YEAR 2022

### 1. Purpose:

The Mayor of the MUNICIPALITY OF MAROUA III, Project Owners, launches a National Open Tender for public lighting by solar energy (36 streetlights) IN THE DISTRICT MUNICIPALITY OF MAROUA III. On the axes:

- MAROUA-BOGO-CSI ROAD OF DOUGGOI-PETIT PONT DOURSOUNGO (1,100km);
- CARREFOUR PREFECTURE-CARREFOUR Y (2.5km);
- CARREFOUR BRASSERIE-CARREFOUR ENIEG-ANCIEN LEGION GENDARMERIE DE DOUGGOI (2.73km);
- ROAD PLACE DE FETE-ENTREE DISTRICT BIKORDI (700m);
- ROAD STATION OILIBIYA-CARREFOUR PREFECTURE-CARREFOUR BRASSERIE (1.6km)

The work is grouped into a single batch. For a provisional amount of 55,511,000 CFA francs.

### 2. Consistency of work

The works, subject of this Tender File include the following operations:

- ☐ The necessary technical studies;
- ☐ The realization of all civil engineering works (excavations, foundation massifs of candelabra, embankments, restoration of sites);
- ☐ The supply and installation of 36 steel candelabras 8 m high to carry the set box, solar panels, butt and luminaire and fixed on solid reinforced concrete composed of a metal frame and anchor rods;
- ☐ The supply and installation of solar panels (modules to capture solar rays, including the support structures of these modules);
- ☐ The supply and installation of lots of solar batteries and associated enclosures/rack for street lights and generators respectively
- ☐ The supply and installation of regulators (battery charge controller via solar panels and battery charge/discharge controller);
- ☐ The establishment and formation of a committee (05 people) responsible for monitoring and maintaining equipment

### 3. Participation and origin

Participation in this Call for Tenders is open on equal terms to companies and companies or groups of companies under Cameroonian rights, having proven experience in the field of public lighting by solar energy.



By this Notice of Call for Tenders, interested companies are invited to provide in their tenders, the authentic information that will make it possible to retain the one who can perform the services after a thorough and objective evaluation of its file.

#### **4. Funding**

The works, the subject of this Call for Tenders, are financed by the MINHDU Public Investment Budget, Fiscal Year 2022, for a total estimated cost of 55,511,000 FCFA.

#### **5. Consultation of the Tender Dossier**

As soon as this notice is published, the Tender Dossier can be consulted during working hours at the General Secretariat of the MUNICIPALITY OF MAROUA III (697722857/677108467).

#### **6. Acquisition of the Tender File**

The Tender File may be obtained from the MUNICIPALITY OF MAROUA III, upon publication of this notice, upon presentation of a receipt for payment of a non-refundable sum of 92,500 FCFA (Ninety-two thousand five hundred CFA) to the Municipal Revenue of the MUNICIPALITY OF MAROUA III as part of the purchase costs of the Tender File.

#### **7. Submission of tenders**

The documents constituting the tender are divided into three volumes contained below contained in a closed and sealed envelope, including:

- ☐ Envelope A containing the administrative documents (Volume 1);
- ☐ Envelope B containing the technical offer (Volume 2);
- ☐ Envelope C containing the financial offer (Volume 3).

The tenders thus presented will be placed in a simple envelope, closed and sealed bearing only the mention of the Call for Tenders in question. The different parts of each offer will be numbered in the order of the DAO and separated by spacers of the same color.

#### **8. Submission of Tenders**

Each tender, written in French or English, in seven (07) copies, including one (01) original and six (06) copies marked as such, in accordance with the requirements of the Tender File, must be submitted against receipt in closed envelopes, to the MUNICIPALITY OF MAROUA III, the \_\_\_\_\_ 2022 at 10 a.m. local time and must bear the words:

« OPEN NATIONAL CALL FOR TENDERS  
N° 2022/REN/DDIAM/C-MAROUAIII/CIPM/2022 OF 25 MARS 2022  
FOR PUBLIC LIGHTING IN SOLAR STREETLIGHTS (36 STREETLIGHTS)  
IN THE COMMUNE OF MAROUA III

To be opened only in counting session

Tenders received after the deadlines for submission of tenders will not be received.

#### **9. Admissibility of tenders**

Each bidder must attach to its administrative documents a bid bond (in accordance with the model attached in the annex) established by a first-rate bank approved by the Ministry in charge of Finance and whose list appears in Exhibit 12 of the DAO, valid for thirty (30) days beyond the original date of validity of the tenders and an amount of ONE MILLION HUNDRED AND FIFTY THOUSAND FCFA (1,150,000 FCFA).

The provisional security shall be released ex officio no later than 30 days after the expiry of the validity of the tenders for unsuccessful tenderers. Where the tenderer is the successful tenderer of the contract, the provisional security shall be released after the final security has been lodged. Under penalty of rejection of the tender, the other required administrative documents (valid) must be produced in originals and in certified copies by the Issuing service or an administrative authority, dating back less than three (03) months and valid on the day of the opening of the envelopes, in accordance with the stipulations of the Special Regulations of the Call for Tenders.

They must be valid in accordance with the regulations in force.

#### 10. Opening the folds

The opening of the envelopes will be done in one (01) time, the 17<sup>th</sup> APR 2022 at 11 a.m. sharp in the deliberation room of the MUNICIPALITY OF MAROUA III, in the presence of the bidders.

Only tenderers may attend this opening session or be represented by a single person (even in the case of a grouping) of their choice with full knowledge of the file. However, an additional person acting as interpreter shall be accepted, if necessary.

#### 11. Deadline for tenderers to respond

For this Call for Tenders, the response time is set at **twenty-One (21)** calendar days to companies wishing to participate from the date of publication of the Tender Notice.

#### 12. Deadline for carrying out the work

The maximum execution period provided by the Contracting Authority for the completion of the work is Three (03) calendar months. This period includes rainy periods, all bad weather and various constraints and runs from the date of notification of the Service Order to start the work, date of signature of your contract.

#### 13. Evaluation of tenders

The evaluation of the tenders will be done in three (03) steps:

- 1st step: Verification of the conformity of the administrative file of each bidder.
- 2nd step: Technical evaluation of administratively compliant tenders.
- 3rd step: Verification of the financial offers of companies whose offers have been recognized as technically qualified and administratively compliant.

The criteria for evaluating the tenders are as follows:

##### 13.1- Elimination criteria

###### 13.1.1: Administrative Documents

- a) Incomplete file; the absence of the submission deposit at the opening of the envelopes leads to immediate elimination.
- (b) Falsified or non-authentic part.

###### 13.1.2: Technical offer

- a) Incomplete file or non-conforming documents;
- (b) False declaration, falsified or scanned documents;
- c) Non-existence in the technical offer of the heading "organization, methodology and planning";
- d) Have not abandoned a contract in the last three (03) years and not appearing on the list of failing companies established by the Minister of Public Procurement;
- (e) Failure to meet, at least, nineteen (19) essential criteria out of twenty-six (26).

###### 13.1.3: Financial offer

- a) Incomplete financial offer;
- (b) Non-conforming parts;
- c) Omission in the financial offer of a quantified unit price;
- (d) Absence of price sub-detail.

#### 14. Award of the Contract

The Mayor of the MUNICIPALITY OF MAROUA III, Contracting Authority will award the contract to the tenderer whose tender, technically qualified, has been evaluated the lowest bidder after verification of its prices and deemed substantially compliant with the Tender File.

#### 15. Period of validity of offers

Bidders remain bound by their tenders for a period of ninety (90) days, from the deadline set for the submission of tenders.

#### 16. Additional Information

Additional technical information can be obtained every day, during working hours, from the General Secretariat of the MUNICIPALITY OF MAROUA III (697722857/677108467).

"For any attempt at corruption or misconduct, please call the MINMAP anti-corruption unit or send an SMS to the following numbers: 673 20 57 25 / 699 37 07 48".

Maroua, le 25 MARS 2022

The Mayor

Amps:

- MINMAP (for information)
- ARMP (for information)
- MINMAP/DDIAM (for information)
- CRTV (Radio Maroua)
- President CIPMP
- Display
- Archives/Chrono



*Hamidou Ndongo*